

GEBRUIKSAANWIJZING INSTRUCCIONES INSTRUKTIONER ΟΔΗΓΙΕΣ



23164-0520

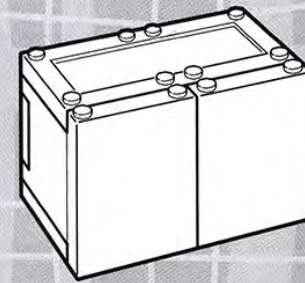
**INHOUD: CONTENIDO: CONTEÚDO: 4+
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:**



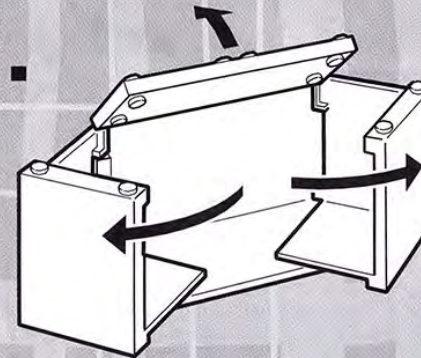
- Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
- Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Sírvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete.
- Sugerimos que removas o conteúdo da embalagem e o compares com a ilustração. Conservar estas instruções como referência por conterem informações importantes.
- Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από την συσκευασία και συγκρίνετέ τα με αυτά που απεικονίζονται εδώ. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

- Afwijkende kleuren en versieringen mogelijk.
- Los colores y decoración del producto pueden ser distintos de los mostrados en la caja.
- As cores e decorações do produto podem diferir das mostradas.
- Τα χρώματα μπορεί να διαφέρουν από αυτά που φαίνονται.

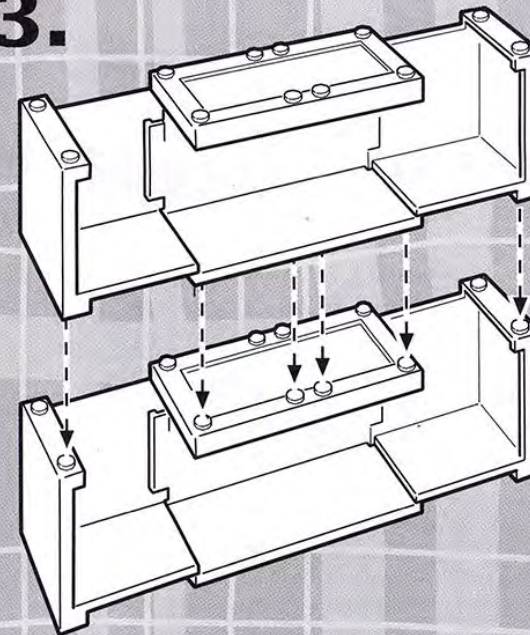
1.

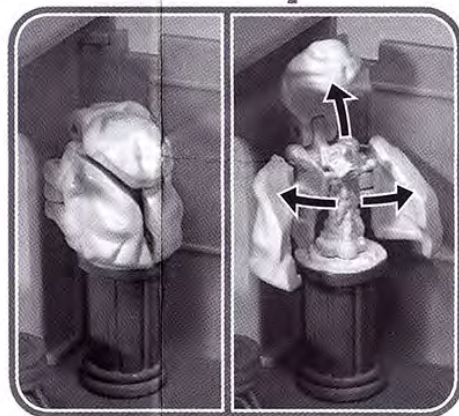
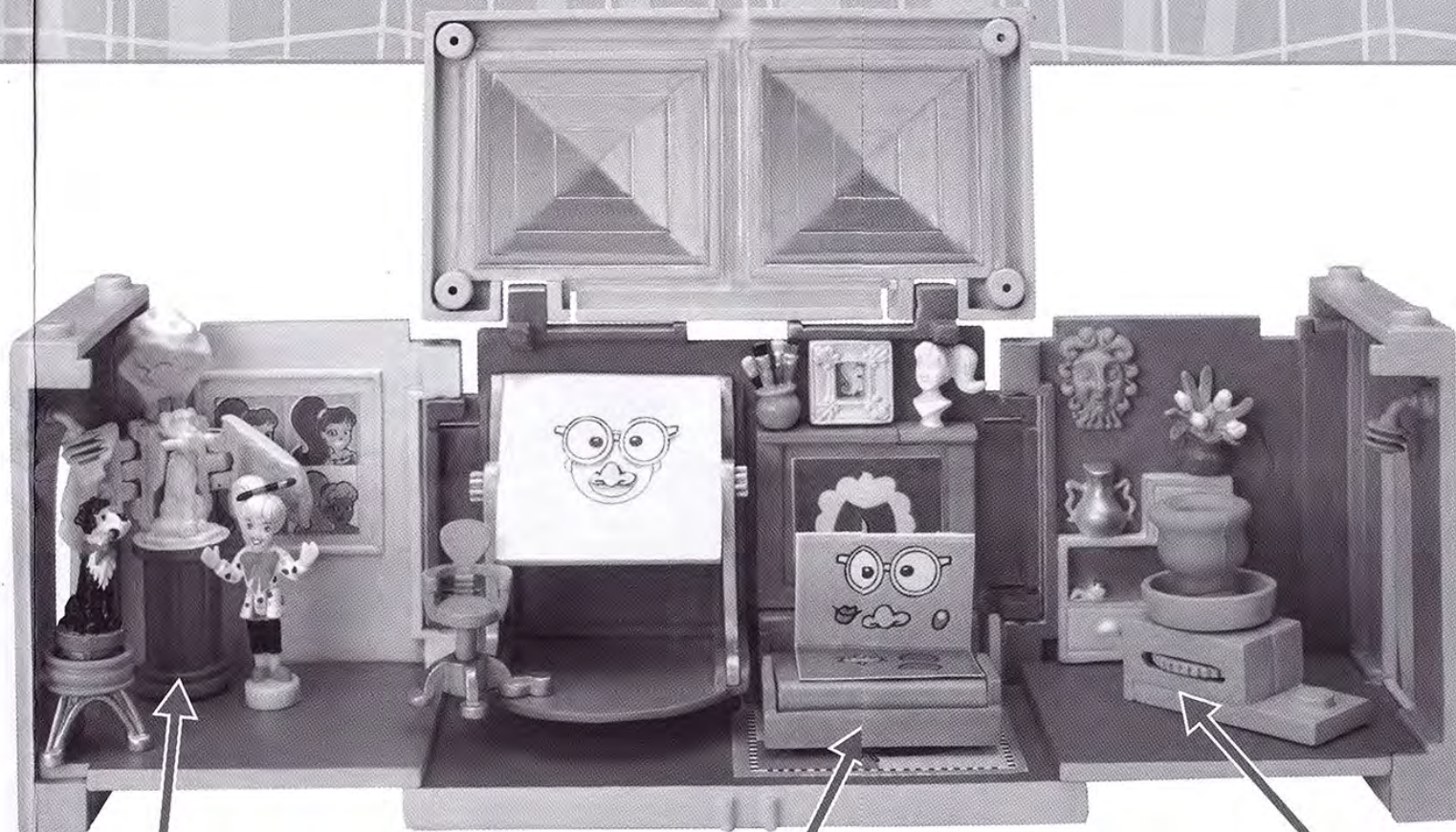


2.



3.





Open "klei" - puppy!
 ¡Dentro de la escayola aparece la escultura del perrito!
 Abre a " argila " - Puppy!
 Ανοίξτε τον πηλό - το κουταβάκι!

Boekenkast gaat open - stickers in de kast!

¡La librería se abre... mira, hay pegatinas dentro!

A estante abre-se - os autocolantes estão lá dentro!

Η βιβλιοθήκη ανοίγει - έχει μέσα αυτοκόλλητα!



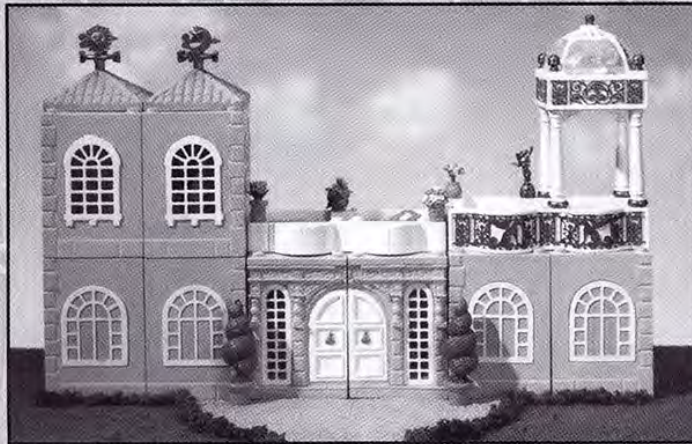
Draai aan het wielje: de pottenbakkersschijf en de pot gaan draaien!

¡Gira la ruedecilla! ¡El torno y el jarrón giran!

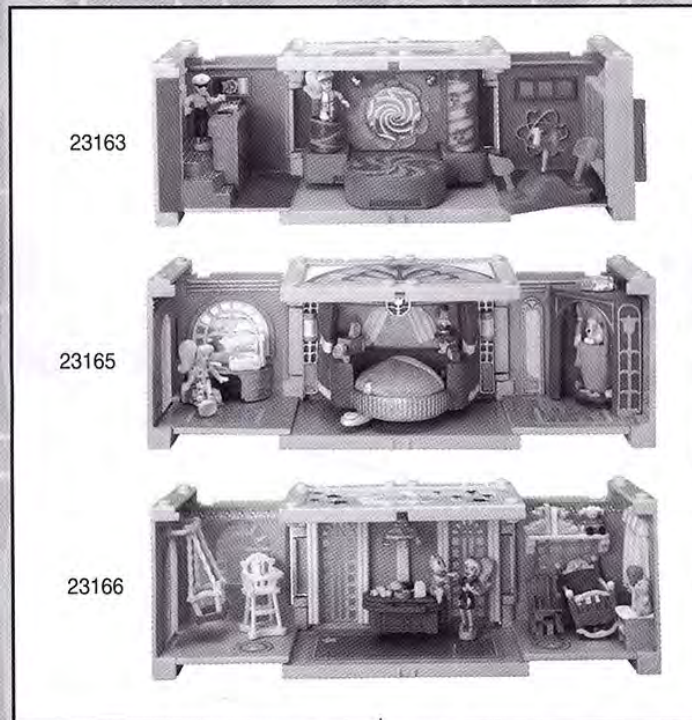
Gira a manivela: a roda e o vaso giram!

Γυρίστε τον τροχό - το δοχείο στριφογυρίζει!





*De ideale aanbouw aan het luxe landhuis.
 ¡El complemento ideal de la Casa de Ensueño de Polly!
 Junta-os à Mansão de Luxo!
 Προσθέστε στη Βίλα της Polly Pocket!*



*Apart verkrijgbaar en niet overal leverbaar.
 Se venden por separado y están sujetos a disponibilidad.
 Cada peça é vendida separadamente e está sujeita ao stock existente.
 Το καθένα πωλείται ξεχωριστά.*

PÓLIZA DE GARANTÍA

Mattel de México, S.A. de C.V., garantiza sus productos por un periodo de 2 años en todas sus partes y mano de obra, a partir de la fecha de entrega.

Condiciones:

1. El consumidor presentará el producto en el lugar donde lo adquirió y/o presentarlo o enviarlo a nuestro centro de servicio ubicado en Lebrija 296-A, Col. Cerro de la Estrella, Iztapalapa C.P. 09880 México, D.F. Tels: 426-44-87 y 426-44-38.
2. Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo cubrimos gastos que se deriven de la presente garantía.
3. Refacciones para este producto podrán ser adquiridas en nuestro centro de servicio. Esta garantía se invalida en los siguientes casos: Si ha sufrido un deterioro esencial, grave o irreparable por causa del consumidor, por daños causados por maltrato, mal uso, golpes accidentales o intencionales, o que el artículo se haya expuesto a elementos como agua (a excepción de que el instructivo indique otra cosa), ácidos, fuego, intemperie, así como daños causados por baterías que se dejen dentro del juguete por largos periodos de tiempo sin uso.

NOMBRE DEL CONSUMIDOR: _____

DIRECCIÓN Y TELÉFONO: _____

LÍNEA DE PRODUCTO: _____ SERIE: _____

MODELO: _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____

DIRECCIÓN: _____

SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR: _____

FECHA DE COMPRA: _____ ECHA DE ENTREGA: _____

Política de garantía Mattel do Brasil Ltda garante este produto por um prazo de 2 anos em todas as suas partes de fabricação a o a partir da data de aquisição o. Em caso de defeito, ligar para 0800-550780 esta garantia não se aplica a prejuízos decorrentes de acidentes e má utilização o do produto.

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. N.I.F. A08*842809.

Mattel Portugal, Lda., Av. da República No.90-96, 1600 Lisboa.

Mattel AEBE, Ελληνικό 2, Ελληνικό 16777, Ελλάδα.

Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1 800 800 812.

Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-TOYS.

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. TEL: 449-41-00.

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Collinas de la California, Caracas 1071.

Mattel Argentina, S.A., Avenida Libertador 1515 C.P. (1638), Buenos Aires.

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

Mattel do Brasil Ltda - CGC: 54.558.002/0001-20 - Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo. Atendimento ao Consumidor: 0800 5507800.

INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI ANLEITUNG ISTRUZIONI



23164-0520

CONTENTS: CONTIENT: INHALT:
CONTENUDO:

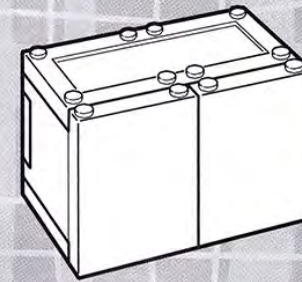
4+



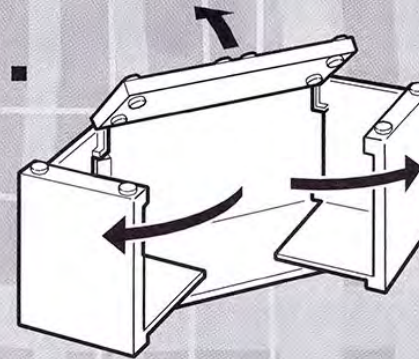
- Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Ce mode d'emploi contient des informations importantes. Le conserver pour pouvoir s'y référer en cas de besoin.
- Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren.
- Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

- Product colours and decorations may vary from those shown.
- Les couleurs et les décors peuvent varier par rapport aux illustrations.
- Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten.
- Colori e decorazioni possono variare rispetto a quelli illustrati.

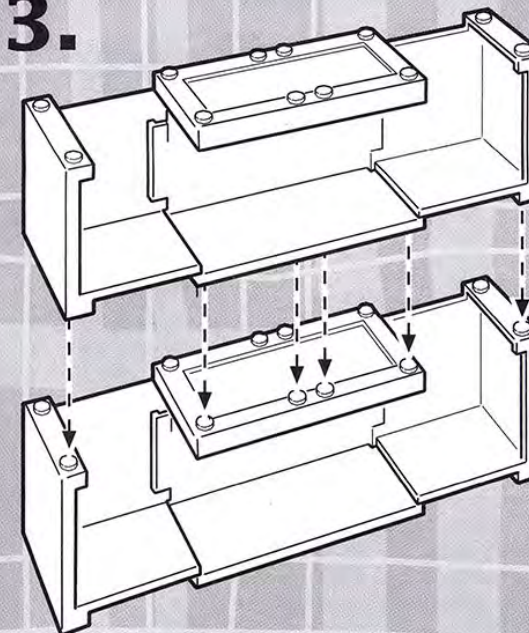
1.

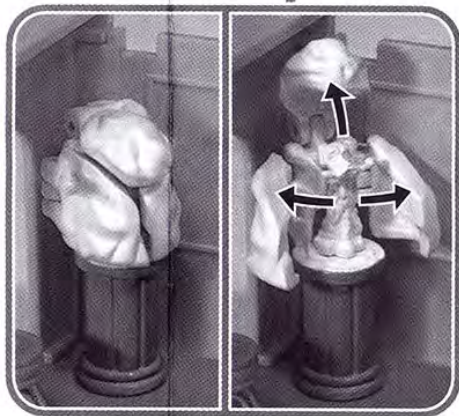
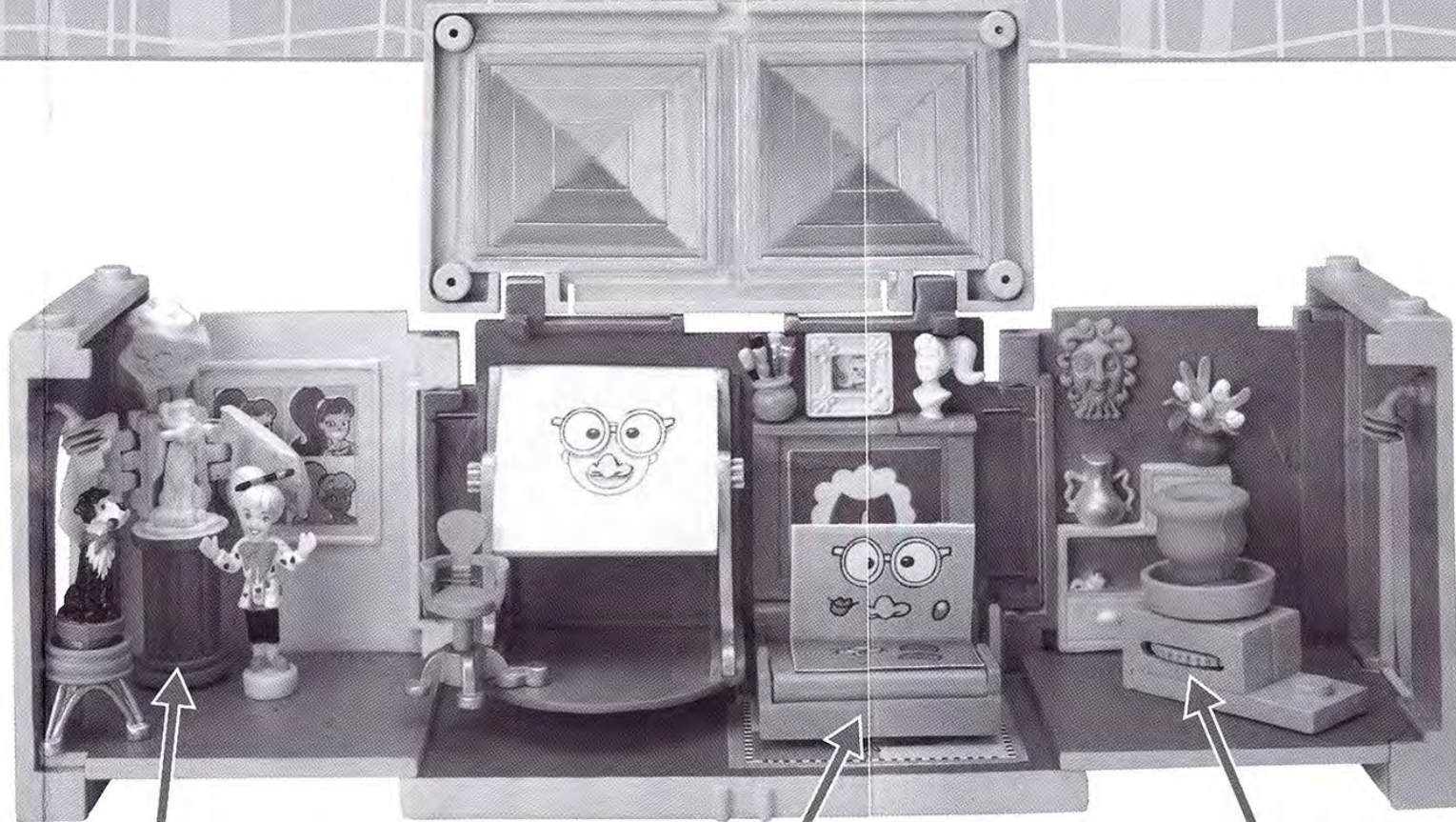


2.



3.





Open "clay"—puppy!
 Ouvre "l'argile" : un chiot !
 Öffne die Form - wow, ein Hündchen aus "Ton"!
 Rompi l' "argilla" – compare un cucciolo!

Bookcase opens
 – stickers inside!
 La bibliothèque
 s'ouvre : des
 autocollants à
 l'intérieur !

Der
 Bücherschrank
 läßt sich öffnen –
 mit tollen
 Aufklebern!

La libreria si
 apre – adesivi
 all'interno!



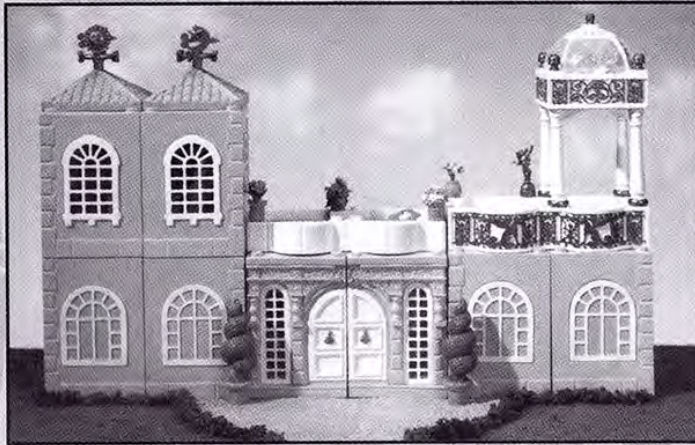
Turn thumbwheel—
 potter's wheel
 and pot spin!

Fais tourner la
 molette : le tour de
 potier et le pot
 tournent !

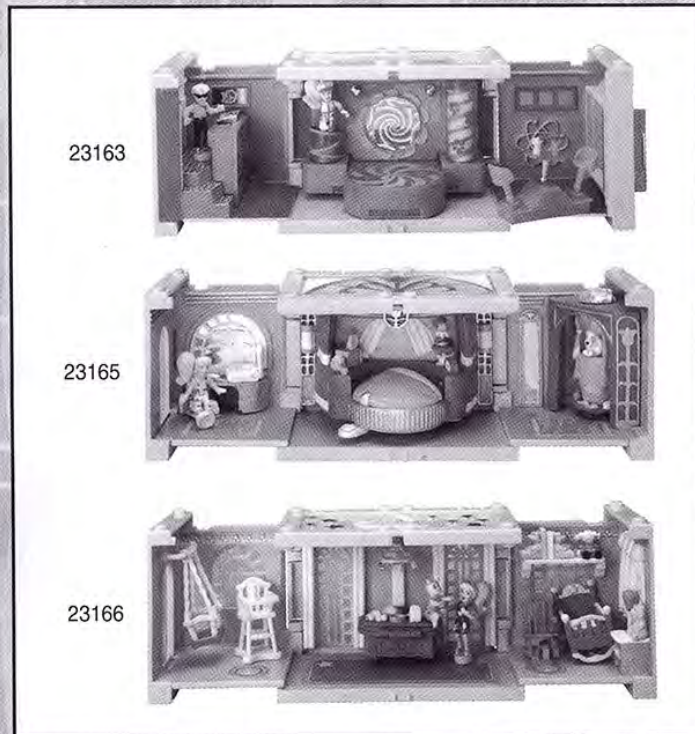
Dreh das Rädchen.
 Schau nur -
 Töpferscheibe und
 Vase drehen sich!

Gira la manovella –
 il tornio da vasaio e il
 vaso ruotano!





Add to Deluxe Mansion!
Pour agrandir La Maison Extraordinaire !
Die ideale Ergänzung zum Komplet Traumhaus!
Aggiungilo alla Villa dei Sogni!



Each sold separately and subject to availability.
Tous vendus séparément. Certaines références peuvent ne pas être commercialisées.
Alle Artikel separat erhältlich. Einige Artikel werden nicht in allen Ländern vertrieben.
Ognuno in vendita separatamente secondo disponibilità.

2-YEAR LIMITED WARRANTY

Mattel warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material or workmanship for two years (unless otherwise specified in alternate warranties) from the date of purchase. If defective, return the product along with proof of the date of purchase, postage prepaid to Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2 for replacement with an identical toy or a similar toy of equal or greater value according to availability. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from province to province. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, or abuse. **Valid for products sold in Canada only.**

YOU MAY CALL US FREE AT 1 - 800 - 665 - MATTEL (6288) Monday-Thursday, 9:00 a.m. -6:00 p.m. EST; Friday, 9:00 a.m. - 2:00 p.m. EST.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Mattel garantit à l'acheteur premier que le produit est couvert contre les défauts de matériau ou de fabrication pour une période de 2 ans (à moins qu'une autre garantie ne spécifie autrement) à compter de la date d'achat. Tout jouet défectueux doit être retourné, accompagné d'une preuve de la date d'achat et dûment affranchi, au Service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155 boul. Freemont, Mississauga, Ontario L5R 3W2, où il sera remplacé par un jouet identique ou un jouet semblable de valeur égale ou supérieure. La présente garantie procure certains droits légaux à l'acheteur et peut également lui donner des droits supplémentaires pouvant varier d'une province à l'autre. La présente garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par un accident, un usage abusif ou inapproprié. **Valable pour les produits vendus au Canada seulement.**

QUESTIONS OU COMMENTAIRES? COMPOSEZ, SANS FRAIS, LE 1-800-665-MATTEL (6288) du lundi au jeudi, de 9 h à 18 h (HNE); le vendredi, de 9 h à 14 h (HNE).

©1999 Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288.

Mattel U.K., Ltd., Meridian West, Leicester LE3 2WT. Helpline 01628500303.

Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cédex.

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland.

Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussel, België.

Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.

Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby.

Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy.